

Construyendo Un Arizona de Calidad

Estudios de Infraestructura Propuestos Para Identificar Necesidades en Transporte

Identificar necesidades en transporte por todo el estado será el enfoque de propuestos estudios de movilidad que abarcaran todo el estado de Arizona. Los estudios de “infraestructura” se espera resultarán en un paquete comprensivo estatal que podría guiar el desarrollo para generaciones futuras.

Los estudios de infraestructura examinarán cómo estar a la vanguardia del crecimiento al identificar el uso de terreno, patrones socioeconómicos y de desarrollo. También identificarán corredores claves de transporte y desarrollarán estrategias para la movilidad. Los estudios fueron algunas de las recomendaciones de un Estudio Investigador en Movilidad Estatal realizado por todo Arizona e implementado por una amplia coalición llamada “*Building a Quality Arizona*” (Construyendo un Arizona de Calidad). La asociación reunió a oficiales electos del estado junto con la Legislatura Estatal, la Oficina de la Gobernadora, el Departamento de Transporte de Arizona (ADOT) y el comercio.

Durante el pasado año, la Asociación de Concilios de Gobiernos y Organizaciones de Planeación Metropolitana (COG/MPO) se ha estado reuniendo con representantes del comercio para discutir asuntos del crecimiento y transporte. Como resultado de estas reuniones, se recomendó que un estudio de reconocimiento fuera efectuado para examinar embotellamientos de transporte y para desarrollar una “herramienta estatal de demanda en transporte” que daría un método constante de análisis para identificar las necesidades más importantes del estado en transporte. Los estudios de infraestructura serán mayormente financiados por \$7 millones que fueron aprobados por la Junta Estatal de Transporte.

“Construyendo un Arizona de Calidad es una gran oportunidad para trabajar con otras regiones, ADOT y la comunidad del comercio para desarrollar un plan que trata con las necesidades del transporte en todas las áreas del estado,” dijo el Presidente del Concejo

Regional de la Asociación de Gobiernos Maricopa (MAG) James M. Cavanaugh. “Trabajaremos con el Gabinete de Crecimiento de la Gobernadora y el Comité de Transporte Listón Azul de la legislatura al seguir adelante con un plan comprensivo que les dará a los ciudadanos opciones para tratar con la movilidad.” dijo.

En agosto, la colaboración Construyendo un Arizona de Calidad se reunió para discutir las áreas por todo el estado que beneficiarían de los estudios de infraestructura. Un mapa preliminar divide al estado en seis divisiones de estudio, consistiendo en 11 áreas de enfoque. Dos estudios de infraestructura ya han iniciado en la región MAG: Estudio de Infraestructura Interestatal 10/Valle Hassayampa y el Estudio de Infraestructura Interestatales 8 y 10 y Hidden Valley, los cuales actualmente están casi completos.

“Cuando desarrollamos el Plan Regional de Transporte para Proposición 400, pudimos basar muchas de nuestras decisiones claves en el análisis técnico que recibimos de estudios regionales de transporte llevadas a cabo en ese entonces,” dijo la vicepresidenta de MAG Mary Manross. “Yo creo que necesitamos completar los estudios de infraestructura antes de que ningunas decisiones sean hechas para que podamos tener mejor una idea de que será un plan estatal sólido, económicamente viable,” dijo La presidenta del Comité MAG de Política en Transporte (TPC) Peggy Bilsten dijo que está entusiasmada de ver el compañerismo trabajando.

“Estamos especialmente agradecidos del liderazgo de la Gobernadora Napolitano en reconocer transporte como la prioridad principal para los residentes de Arizona, y por trabajar colaborando con las agencias regionales de planeación,” dijo.

El vicepresidente del TPC Keno Hawker dijo que los COGs y MPOs deben desempeñar el papel mayor y la elaboración de un plan estatal.

“Más que nada, el plan debe reflejar las necesidades específicas de cada región,” dijo Hawker. “Las áreas rurales tendrán necesidades muy diferentes a áreas urbanas, y si queremos un paquete de transporte que será aprobado a nivel estatal, necesitaremos tener el apoyo de residentes radicando en cada una de las regiones,” dijo.

Phil Gordon, alcalde de Phoenix, acordó, notando que una ventaja mayor del Plan Regional de Transporte es que contiene opciones de varias formas para tratar con el embotellamiento vehicular.

“Para las áreas urbanas, elementos de transporte público seguirán siendo importantes soluciones a nuestros desafíos en transporte, así como nuevas y

mejores arterias de transporte, las cuales llevan 60 por ciento de nuestro tráfico,” dijo.

Un Foro de Futuro Transporte haciendo resumen del Estudio de Reconocimiento está programado para fines del 2007. Proveerá una oportunidad para que líderes regionales puedan asesorar las recomendaciones del estudio y buscar la mejor manera para guiar infraestructura futura. El Concejo Regional considerará otra vez los resultados en su reunión de enero 2008.

MAGAZine			
MAGAZine es una revista publicada cada tres meses por la Asociación de Gobiernos Maricopa. Se enfoca sobre los asuntos e inquietudes de las ciudades, pueblos, y comunidades indígenas en el Condado Maricopa. Si usted conoce alguna amistad o colega a quien le gustaría recibir <i>MAGAZine</i> , favor de llamar la oficina MAG, 602-254-6300.			
James M. Cavanaugh Alcalde, Goodyear Presidente, Concejo Regional	Dennis Smith Director Ejecutivo	Kelly Taft Editora	Gordon Tyus Diseño Gráfico

DENTRO de Esta Edición	<i>Mensaje del Presidente</i>2	<i>Un Arizona de Calidad (cont)</i>6
	<i>Voces del Concejo</i>3	<i>Inflación en Construcción</i>8
	<i>Concurso Contra Basura</i>3	<i>Text-a-Thon Contra Violencia</i>9
	<i>Perfil Regional: Tom Schoaf</i>4	<i>Datos Sobresalientes del Censo</i>10
	<i>MAG Lucha Contra el Polvo</i>5	<i>5-1-1 En Su Celular</i>11

Mensaje del Presidente, Alcalde James M. Cavanaugh, Goodyear

Como recalca nuestro reporte en primera plana, esfuerzos para trabajar juntos en un plan estatal de transporte están dando resultados. Pero aunque reconozcamos la importancia de mejorar nuestro sistema regional de transporte y desarrollar las conexiones entre las regiones en nuestro estado, es similarmente importante reconocer el valor de ver como la red de transporte de Arizona conecta nuestros estados vecinos.

Hace poco asistí a la Décima Reunión Cumbre de Transporte en Texas, la más grande y más comprensiva conferencia de política pública en transporte en la nación. Profesionales en la industria, y oficiales electos locales, estatales, regionales y federales de todo el país se reunieron en

Irving, Texas, para discutir todas las modalidades de transporte y asuntos afectando carreteras, transporte público, ferrocarril de alta velocidad, puertos marítimos, aviación, seguridad, y financiamiento. La reunión cumbre subrayó el mutuamente beneficioso razonamiento para trabajar con nuestros estados vecinos, especialmente cuando la reautorización de la legislación federal de financiamiento, SAFETEA-LU, enfocará fuertemente sobre rutas del transporte de carga.

En Arizona, I-10 e I-40 son ejemplos de corredores mayores de carga que conectan nuestro estado con el resto del país. Interestatal 10, de hecho, nos conecta al resto del mundo: productos de Asia desembarcan en los puertos de Los Ángeles

y Long Beach, California, rumbo a destinos por Phoenix y Tucson.

Durante el viaje a Texas, tuve también la oportunidad de reunirme con la Coalición de Comercio del Corredor Red River, a la cual MAG recientemente ingresó. El corredor de 3,300 millas atraviesa nueve estados. La coalición une a ciudades, condados, autoridades de transporte, entidades del movimiento de carga, y comercios a lo largo de la ruta. La coalición mantiene que, al aumentar significativamente el comercio internacional de y hacia los Estados Unidos, es importante que gobiernos, comerciantes,

y entidades internacionales, trabajen juntos para “mejorar y asegurar” el eficiente y seguro transporte de productos por los Estados Unidos. Este transporte de comercio da valiosas oportunidades económicas para todas las comunidades de la coalición.

Aunque nuestro enfoque siempre estará sobre planeamiento regional, MAG continuará participando en esfuerzos nacionales para aumentar la comunicación entre nuestros estados vecinos, trabajando dentro del contexto de que nuestra red regional de transporte es una pieza de un mundo interconectado más grande

Miembros del Concejo Regional

*Alcalde James M. Cavanaugh Goodyear, Presidente	*Alcalde Steve Berman Gilbert, Miembro General
*Alcaldesa Mary Manross Scottsdale, Vicepresidente	Alcaldesa, Joan Shafer Surprise
*Concejal Peggy Neely Phoenix, Tesorera	*Alcalde Keno Hawker Mesa, Ex-Presidente
*Alcalde Tom Schoaf Litchfield Park, Miembro General	Concejal Robin Barker Apache Junction
*Alcaldesa Marie López-Rogers Avondale, Miembra General	Alcalde Bobby Bryant Buckeye
Alcalde Wayne Fulcher Carefree	Alcalde Dick Esser Cave Creek
Alcalde Boyd Dunn Chandler	Alcalde Fred Waterman El Mirage
Presidente Raphael Bear Fort McDowell Yavapai Nation	Alcalde Wally Nichols Fountain Hills
Alcalde Fred Hull Gila Bend	Gobernador William Rhodes Gila River Indian Community
Alcalde Steve Berman Gilbert	Alcaldesa Elaine Scruggs Glendale
Alcaldesa Bernadette Jiménez Guadalupe	Supervisor Don Stapley Condado Maricopa
Alcalde Ed Winkler Paradise Valley	Alcalde Bob Barrett Peoria
Alcalde Art Sanders Queen Creek	Alcalde Hugh Hallman Tempe
Presidenta Diane Enos Salt River Pima-Maricopa Indian Community	Alcalde Adolfo Gamez Tolleson

Alcalde Ron Badowski
Wickenburg

Alcalde Michael LeVault
Youngtown

Joe Lane y Felipe Zubia
Departamento de Transporte de Arizona

F. Rockne Arnett
CTOC

*Miembros del Comité Ejecutivo

www.mag.maricopa.gov/members.cms

Voces Del Concejo

Aunque la calidad del aire alrededor del Valle ha estado bajo intensa vigilancia, el Pueblo de Fountain Hills está trabajando para reducir lo que nos corresponde del problema. El Concilio del Pueblo ha creado un Grupo de Trabajo sobre el Medio Ambiente (EWG), el cual está actualmente en el proceso de reestructurar la política ambiental del Pueblo. Los tópicos incluyen agua, calidad del aire y hasta la protección de saguaros dentro del municipio. A principio del próximo año, el EWG estará reportando sus recomendaciones al concilio en un esfuerzo de asegurar la protección de futuras generaciones. Además, las calles son limpiadas con barredoras certificadas para PM-10 para reducir mejor la cantidad de polvo que es lanzada al aire por las brochas de la barredora. Esta es aún otra manera de reducir nuestro polvo y proteger los pulmones de la ciudadanía y la salud en general.

-Alcalde de Fountain Hills Wally Nichols, comentando sobre los recientes esfuerzos ambientales de su municipio.

El Director de Arizona del Fondo Para Tierras Públicas recientemente habló acerca de los vínculos entre la preservación del espacio abierto y las más fuertes economías locales, valores de propiedad más altos, promedios de crimen más bajos y mejor salud pública. Algunas de nuestras comunidades MAG han reconocido estos beneficios y han tomado pasos importantes para proteger espacios abiertos. Tengo mucho gusto de estos esfuerzos. Para llevar la preservación al siguiente nivel, necesitamos la ayuda del estado. La Gobernadora Napolitano se ha comprometido a hacer la reforma del Departamento de Tierras una prioridad en el próximo año para poder fortalecer la economía de la región y mantener nuestra calidad de vida.

-Alcaldesa de Scottsdale Mary Manross, quien es además vicepresidenta de MAG, solicitando la ayuda estatal para reforma de tierras.

Durante la Reunión Cumbre de la Juventud en Avondale, más de 65 jóvenes participaron para aprender la importancia de tener una voz en su comunidad. Se reunieron para discutir asuntos importantes para ellos y cómo ellos pueden ser catalisis para el cambio. La reunión recalcó la importancia de programas como el Proyecto Apoderamiento de la Juventud de MAG, el cual enlaza con la juventud para que hablen con sus símiles acerca de la violencia doméstica en relaciones entre jóvenes. Para encontrar información y recursos, animamos a los jóvenes visitar el sitio del proyecto MAG en www.WebofFriends.org.

-Alcaldesa de Avondale, Marie Lopez Rogers, hablando de la reunión cumbre de jóvenes que se llevó a cabo el sábado, 30 de octubre, 2007, en Boys and Girls Club Tri-City West Thornwood Branch de Avondale.

Concurso de Disfraces Contra Basura

Estudiantes en la Universidad Estatal de Arizona (ASU) se disfrazaron con unas vestiduras muy “sucias” el día de *Halloween*. Para promover carreteras sin basura y publicar el mensaje “No Ensucies a Arizona,” se invitó a los estudiantes en ASU a participar en el concurso “Lucha de Disfraces Contra Basura” con disfraces creados casi completamente de materiales reciclables. El evento en *Halloween* fue organizado por MAG. Durante el concurso, los estudiantes construyeron disfraces de algunas de las cosas más comunes encontradas a lo largo de las autopistas del Valle. Por lo menos 90 por ciento de cada disfraz debería haber sido creado de material reciclable. El propósito del evento fue encontrar apoyo entre los alumnos para la campaña estatal *Don't Trash Arizona* (No Ensucies a Arizona) instituida para reducir la cantidad de basura en las carreteras del estado.

Perfil Regional: Thomas Schoaf

Asuntos de la Calidad de Vida Son Enfoque del Alcalde de Litchfield Park

Hacer de su comunidad lo que la gente quiere es la meta principal del Alcalde de Litchfield Park Thomas Schoaf. El reto, dice, surge del hecho de que “calidad de vida” significa diferentes cosas para diferentes personas.

“La respuesta variará de persona a persona, porque se trata de las cualidades individuales que la gente considera importante. Para algunas personas, es esencial que tengamos una comunidad vibrante en las artes. Para otros, se enfoca alrededor de sus hijos, y las oportunidades de recreo y deportes que ofrezcamos a la familia. Para otros más, quizás se trate de lugares finos donde cenar,” dice Schoaf. “Es una variedad de cosas para cada persona, así es que al final de cada día cuando reflejan sobre cómo pasaron el día y que es lo que va a suceder al día siguiente, están alegres de vivir aquí.”

Cuando se le pregunta acerca de las cualidades personales que considera importantes en su comunidad, Schoaf menciona tres áreas claves: educación, desarrollo económico, y transporte.

Educación

“Educación está claramente a la cabeza de la lista,” dice Schoaf. “Debemos hacer un mejor trabajo de educar a nuestra juventud, desde la edad preescolar hasta el colegio. Es absolutamente esencial para nuestras futuras generaciones estar preparados a competir en la economía que vamos a dejarles. Esa economía va a ocurrir en un lugar de alto valor en el tratamiento de tecnología y resolución de problemas y poder trabajar en conjunto, flexibilidad-hay un tremendo número de destrezas que nuestros niños deben tener para ser competitivos globalmente.”

Desarrollo Económico

Schoaf, quien recibió su bachillerato de ciencia en ingeniería metalúrgica en la Universidad de Notre Dame y después regresó para obtener su diploma en derechos en 1976, primero ingreso al mundo del comercio en 1980, cuando compró un pequeño negocio de fabricación. Desde entonces, ha estado involucrado en una variedad de negocios, y dice que la región necesita hacer todo lo que pueda para “fomentar la clase de desarrollo económico en nuestra región que proveerá a la gente empleos interesantes que mantendrán nuestro estilo de vida.” Agrega, “En realidad necesita ser un esfuerzo regional,

porque la gente que trabaja en esos negocios vivirá en todas nuestras comunidades,” dice.

Transporte

La tercera área que el Alcalde Schoaf encuentra importante en una comunidad es el transporte. “Se necesita poder viajar por todo el Valle. Debemos poder viajar del Punto A al Punto B sin que sea una labor tan extraordinaria que a fin de cuentas decidimos no hacerlo,” dice. El planeamiento de transporte regional debe seguir adelante, y como estado, debemos encontrar la manera de financiar los proyectos de transporte que necesitamos tanto.”

Trayectoria de involucramiento

Cuando se le pregunta qué lo inspiró a buscar puesto político, Schoaf dice que siempre ha estado involucrado en cualquier comunidad en la que estaba viviendo, empezando con gobierno estudiantil en Notre Dame. Cuando se mudó a Litchfield Park en 1980, se envolvió con sus hijos en deportes juveniles y otras actividades recreativas, eventualmente llegando a ser miembro de la junta escolar de primaria. Cuando Litchfield Park se incorporó, Schoaf estuvo en el primer concilio municipal en 1987. Una vez que el municipio estuvo operando bien, Schoaf dedicó su atención a su negocio y familia. Regresó a la política cuando sus hijos terminaron sus estudios.

“Me involucré una vez más debido a un interés particular en el área de servicios de bomberos y emergencias. Eso me involucró en asuntos de la ciudad, lo cual resultó en candidatura para alcalde,” dice. Schoaf dice que continuará en servicio público “mientras sienta que tengo algo que ofrecer.”

“Wild Hogs” en Litchfield Park?

Algunos se sorprenderán de saber que el normalmente reservado alcalde pasa su tiempo libre en su motocicleta Harley Davidson, seguido tomando viajes largos con sus compañeros.

“He tenido esta motocicleta desde 1999, y ha llegado a casi todos los estados de la unión, así es que tomamos a veces unos viajes muy largos,” dice Schoaf, quien se ríe sobre la comparación a la reciente película, *Wild Hogs*, engalanada por Tim Allen. “Nada más que nosotros lo hemos estado haciendo por un poco más tiempo y jamás nos metemos en pleitos con pandillas de motociclistas,” dice.

Logros

Cuando se le pregunta qué logros le dan más orgullo, Schoaf dice, “El hecho de que tengo tres hijos que ya han crecido, se han educado y han podido cuidarse ellos mismos.”

Eso no lo hace dejar de pensar en el futuro. “Entre las cosas que dirigirán al Valle a ser mejor de lo que quizás pueda ser son los

esfuerzos regionales que están ocurriendo en MAG,” dice. “No queremos ser una colección de fraccionamientos residenciales aislados. Ojala, al llegar a ser más sofisticados en nuestras relaciones regionales, podemos construir una comunidad que abarca grandes áreas, si no todo el Valle,” concluye.

MAG Someterá Plan Contra Polvo en Diciembre

Después de meses de arduo trabajo por los municipios y funcionarios, la Asociación de Gobiernos Maricopa va viento en popa para cumplir con la fecha límite federal para someter un enérgico plan para reducir contaminación por polvo.

MAG tiene hasta el 31 de diciembre, 2007 para someter su Plan de Cinco Por Ciento Para Reducir PM-10 a la Agencia Protectora del Medio Ambiente (EPA). PM-10 es un tipo de contaminante compuesto de partículas de materia de 10 micrones en diámetro y más pequeños. La región no cumplió con la fecha límite en 2006 de reglas federales para PM-10, y bajo ley federal, el plan sometido por MAG debe demostrar cómo la región reducirá emisiones de polvo por cinco por ciento cada año hasta que el estándar sea cumplido.

“Hemos recibido compromisos de 21 ciudades y pueblos ubicados en el área de incumplimiento de PM-10, detallando las medidas que implementarán dentro de sus comunidades para reducir contaminación por polvo,” dijo la Directora Ambiental MAG Lindy Bauer. “Estos son compromisos legales para implementar medidas para demostrar cumplimiento con los reglamentos federales,” dijo, notando que una amplia variedad de medidas fueron proveídas para el plan.

Planes para pavimentación y estabilización de caminos no pavimentados, orillas de caminos y callejones fueron algunos de los compromisos más comunes. En total, 276 millas de calles y callejones y otras 289 millas de orillas no pavimentadas serán pavimentadas o estabilizadas para 2010. Los esfuerzos de pavimentación recibieron un impulso anteriormente este año cuando el Concejo Regional MAG aprobó \$5 millones más en fondos federales para pavimentar 15 millas de caminos y 45 millas de orillas de caminos. El Departamento de Transporte de Arizona también se comprometió a agregar asfalto mezclado con hule, el cual reduce emisiones por el desgastamiento de llantas de hule, en porciones de I-10 y Ruta Estatal 143. Otros compromisos involucraron restricciones en sopladoras de hojas, fogatas abiertas y uso de vehículos motorizados en tierra.

El Condado Maricopa, quien ejecuta las reglas para control de polvo “fugitivo,” también sometió un paquete de \$23 millones de compromisos, incluyendo la contratación de 91 personas más para asistir en entrenamiento y ejecución. “Es indispensable que estas medidas sean implementadas, que se cumplan y que sean ejecutadas,” dijo Bauer.

Junto con los compromisos por las agencias miembros, la legislatura estatal también dio más poder a los esfuerzos para el control de polvo al aprobar una medida mayor sobre calidad de aire que puso muchas medidas recomendadas por MAG dentro de ley estatal. Estas medidas también fueron incluidas en el Plan de Cinco Por Ciento.

Los compromisos en el plan se espera reducirán emisiones de polvo aún más que la propuesta reducción de cinco por ciento de 4,730 toneladas cada año.

Para más información visite www.mag.maricopa.gov/division.cms?item=67

La Inflación en la Construcción Está Afectando Todos los Sectores

Después de un breve alivio, los economistas dicen que los costos tanto de materiales de construcción y mano de obra están empezando a elevarse otra vez. Dos recientes reportes nacionales documentan los significantes aumentos en costos de construcción y proveen un panorama pésimo para el futuro. Los aumentos están afectando todos los sectores de construcción y están aumentando los costos de construcción por todo estados unidos.

Un reporte producido por Associated General Contractors of America, “AGC’s Construction Inflation Alert,” pronostica problemas en casi todas las áreas de construcción. Aunque la construcción no-residencial estuvo mejor que construcción de casas y el mercado presencio una disminución en los aumentos del costo de materias de construcción que azotaron la industria entre 2004-2006, los observadores esperan que el final de la calma está próximo.

En el reporte el economista principal de AGC Ken Simonson basa sus predicciones sobre la situación que está empeorando en la construcción residencial y la incertidumbre en la industria hipotecaria. Simon dice que los “ingresos” del Índice de Precios de Productores (PPI) para construcción que cubren artículos usados en construcción como combustible diesel, y materiales para proyectos, se espera “acelerar a un promedio de crecimiento de tres a cinco por ciento sobre el reciente panorama de 1.5 a tres por ciento.” Simonson menciona presiones en mercados internacionales, junto con el daño a las facilidades de producción de aceite y gas causado por los huracanes Katrina y Rita, como algunas de las razones del amplio impacto.

El reporte declara que el crecimiento de costos refleja cambios estructurales económicos como resultado del crecimiento económico global. Factores incluyen demanda de materiales, precios del aceite más altos que impactan costos de transporte y el costo de productos oleos, como asfalto; y el costo de operación de maquinaria de construcción.

Los aumentos probablemente afectarán proyectos de transporte, muchos de los cuales se valen de las mismas materias como la industria constructora residencial y comercial. La Administración Federal de Carreteras emitió un reporte en septiembre que encontró que los fondos para carreteras dados en la ley federal SAFETEA-LU, habrían perdido entre 37 y 60 por ciento de su valor entre 2005 y 2009. El reporte declara que \$42 billones de fondos federales que el congreso distribuyó para 2009 podrían ser equivalentes a \$16.8 billones después de tomar en cuenta la inflación durante el periodo de cinco años-una pérdida de 60 por ciento del poder adquisitivo.

“Esto es un asunto global que está afectando los precios de construcción en el mundo, así es que debemos seguir viendo muy de cerca los mercados de materiales,” dijo el miembro de la Junta Estatal de Transporte de Arizona Felipe Zubia, miembro del Concejo Regional MAG. “Nadie podría haber pronosticado lo extenso del impacto, o que los aumentos en costo durarían por tanto tiempo. Al entregar contratos de construcción de (carreteras) (en la Junta Estatal de Transporte, seguimos viendo los costos a niveles más altos que nunca sobre las proyecciones de nuestro Departamento. Algunos costos se han estabilizado, sin embargo, una vez que el mercado residencial vuelva a elevarse, podríamos ver más aumentos en costos,” dijo.

MAG incluyó contingencias en el Plan Regional de Transporte que acomodarán algunos de los cambios en costos, pero si estos aumentos continúan por un periodo prolongado, Zubia dice que podría resultar en que algunos proyectos sean construidos más tarde de lo programado.

Desde que el Plan Regional de Transporte fue aprobado en el otoño de 2003, los costos de construcción han seguido aumentado más allá de los promedios históricos. Entre 2003 y 2006, el índice de precios al consumidor para áreas urbanas aumentó 9.6 por ciento. En comparación, durante el mismo periodo, el índice de costos de construcción de carreteras y mantenimiento para California creció 88.7 por ciento, para Colorado aumentó 65.5 por ciento, y para Texas, los costos de construcción aumentaron 58.8 por ciento. Aunque un índice específico a Arizona no está disponible, aumentos similares han ocurrido para el mercado de Arizona.

Simonson del AGC dice que medidas por la Reserva Federal para disminuir los intereses a corto plazo y fomentar a bancos a recibir préstamos de su “ventana de descuento” permitirán a más familias comprar o quedarse con sus residencias. Además, compañías tendrán más acceso a crédito. Pero dice que los requisitos de préstamos quizás permanezcan más estrictos que antes de la inestabilidad, y la reducción de los promedios de intereses en los Estados Unidos quizás rebajen el valor del dólar. Simonson dice que la construcción de carreteras quizás siga lenta, al disminuir fondos estatales y federales por una combinación de altos costos de materiales y un rebajo en el crecimiento de recibos en impuestos de gasolina.

#####

Texto-a-Tón Enfoca Sobre Violencia Entre Adolescentes

Casi 200 jóvenes participaron en el primer Texto-a-Tón de la región para aumentar el conocimiento acerca de la violencia que ocurre entre adolescentes en relaciones sociales. Ocurrió durante el reconocimiento en la región, el estado y la nación de octubre como el Mes Contra la Violencia Doméstica. La Asociación de Gobiernos Maricopa (MAG0) trabajó junto con Coronado High School en una conferencia de noticias para Apoderamiento de la Juventud para enfocar el papel que los jóvenes pueden desempeñar en promover la seguridad entre adolescentes. El evento animó a jóvenes a tomar poder por sí mismos al buscar los recursos que necesitan para tratar con la violencia en relaciones sociales.

Grupos de enfoque organizados por MAG han encontrado que la violencia entre jóvenes es muy común, sin importar el nivel socio-económico, etnias, o geografía. Más de la mitad de jóvenes que participaron en los estudios reportaron que ellos, o alguien a quien conocen, han estado involucrados en una relación social abusiva. Los jóvenes indicaron que primero hablarían con una amistad antes de cualquier otra persona para el apoyo y dirección necesaria.

“Una de las metas del Concilio Contra Violencia Doméstica de MAG es estar a la vanguardia del problema apoderando a los jóvenes para que se apoyen unos a los otros, y animarlos a hacer frente a la aceptación de relaciones sociales abusivas y violentas,” dijo la Alcaldesa de Scottsdale Mary Manross, quien preside sobre el Concilio. Manross agregó que los comentarios y sugerencias de los jóvenes resultaron en la creación del Proyecto Para Apoderamiento de la Juventud, un programa encaminado a ayudar a la juventud a tener acceso a recursos contra violencia doméstica.

“Tan importante como es la intervención, nunca terminaremos con la violencia doméstica si no tratamos con las causas. Necesitamos detener el problema antes de que empiece. Podemos hacerlo enlazando a los jóvenes a ser parte de la solución,” dijo Manross. “Esto es más que darle a la juventud información acerca de la violencia en noviazgos. Se trata de poner en los adolescentes la confianza para crear cambios poderosos en nuestra comunidad. Los jóvenes están haciéndolo a través del Proyecto Apoderamiento de la Juventud enlazando a sus amigos y amigas e informándolos acerca de la violencia en relaciones sociales. Pueden hacer una diferencia increíble en el esfuerzo a terminar con ese tipo de violencia,” dijo.

El Proyecto Apoderamiento de la Juventud fue lanzado gracias a una entrega de fondos de la Oficina de la Gobernadora para Niños, Jóvenes, y Familias-División de Mujeres.

“Nuestra meta es reducir la carga que tiene las autoridades policíacas, el sistema judicial, y los servicios sociales iniciando este programa preventivo con la ayuda de los jóvenes en nuestra región. Esto es no sólo económicamente efectivo, ayuda a construir fuertes comunidades,” dijo Manross. El Proyecto resultó en la creación de un sitio en el Internet “*Web of Friends*”, el cual incluye información para ayudar a los jóvenes a protegerse unos a los otros.

La rueda de prensa culminó en una sesión de enviar textos, en la cual Casi 200 jóvenes usaron sus teléfonos celulares y enviaron el siguiente mensaje a tres amistades: Habla y se escuchado. Visita www.WebofFriends.org.

“Yo tengo amigos que han estado en malas situaciones, y es bueno saber que hay algo más que yo puedo hacer y un lugar a donde los puedo dirigir para más información,” dijo un estudiante de 11 grado de Coronado, quien pidió que su nombre un fuera publicado. “Yo creo que el texto-a-tón es una gran manera de traer atención a este asunto,” dijo.

La rueda de prensa también dio una oportunidad para lanzar la segunda competencia de anuncios de servicio público, la cual ofrece a estudiantes de escuelas intermedias y secundarias la oportunidad de crear mensajes que dirigirán a los jóvenes al sitio en el Internet *WebofFriends.org*. Se pide los jóvenes escribir un mensaje para radio de 30 segundos o una invitación electrónica e-mail que incluya los siguientes mensajes:

- Abuso emocional y verbal nunca están bien. Esto incluye palabras hirientes, maldiciones, rumores, control, celos, y culpar.
- Todos merecen respeto.
- Hay ayuda.
- Visiten WebOfFriends.org

Un panel de jóvenes y profesionistas evaluarán los concursantes. La fecha límite para el concurso es diciembre 14, 2007.

Condado Maricopa es Un “Gran Lugar Donde Vivir”

Nuevos Datos del Censos Detallan Inclinaciones Regionales

Nuevos resultados emitidos por la Oficina del Censo demuestran que hay muchas razones positivas para radicar en el Condado Maricopa.

“Tomando todo cuenta, yo diría que el Condado Maricopa es un gran lugar donde vivir,” dijo el Subdirector de la Oficina del Censo de Estados Unidos Preston Jay Waite durante una reciente rueda de prensa patrocinada por MAG. El Censo escogió a la región MAG para publicar los resultados de la Encuesta Comunitaria Americana 2006 que provee una vista a fondo de todos los condados en los Estados Unidos a través de un detallado análisis de características sociales, económicas y viviendas.

“La Encuesta Comunitaria Americana es una nueva y poderosa herramienta que provee a las comunidades datos detallados que necesitan para hacer decisiones cada año, y no sólo cada diez años,” dijo Waite. “Esta información es necesaria todos los días por gobiernos estatales así como oficiales locales y el sector privado para planear y hacer decisiones,” dijo.

Waite declaró, que aunque el censo de cada diez años produce una foto candida de la población que se convierte altamente atrasada con cada año que pasa, la Encuesta Comunitaria Americana provee una foto dinámica actualizada cada año de cómo las cosas están cambiando.

La Vicepresidenta de MAG Mary Manross, alcaldesa de Scottsdale, acordó que teniendo la información disponible cada año es de beneficio para gobiernos locales en sus esfuerzos de planeación.

“Por ser uno de las regiones de mas rápido crecimiento, existe una presión tremenda sobre comunidades Arizonenses para construir infraestructura y proveer los servicios necesarios para enfrentar el rápido crecimiento,” dijo. Como muchas ciudades en nuestra región, Scottsdale ha tenido su propio dinámico crecimiento. Oficiales electos necesitan la más detallada información posible para hacer decisiones efectivas de planeación que tendrán más beneficio para nuestros residentes,” dijo.

La Encuesta Comunitaria Americana 2006 provee perfiles de población para casi 200 grupos selectos de población. Sin gran sorpresa, el rápido crecimiento de la región MAG sigue siendo un factor importante en la encuesta, pero otros resultados también fueron dignos de atención. Por ejemplo, el Condado Maricopa tuvo el promedio de ingresos de familia más alto de todos los condados de Arizona (\$62,312) y el porcentaje más pequeño de niños parientes bajo el nivel de pobreza (16.7 por ciento) en el estado. La región Maricopa también tuvo el mayor número de personas entre 16 y 64 en la fuerza laboral (75.4 por ciento), y por gran margen el menor número de empleados que trabajan fuera de su condado donde radican (2.2. por ciento).

El Censo también publicó los primeros perfiles sociales y económicos de grupos que radican en residencias de grupos desde 1980. Aproximadamente 20,000 mil residencias de ese tipo fueron asesoradas, incluyendo facilidades como dormitorios colegiales, prisiones, y asilos para ancianos. Nacionalmente, 1 millón de personas radican en ese tipo de vivienda, representando un 2.7 por ciento de la población total. Individuos que radican en residencias para grupos normalmente tienen un nivel educacional más bajo y un promedio de ingresos más bajo que el resto de la población.

Waite dijo que la Encuesta Comunitaria Americana elimina la necesidad de coleccionar datos demográficos detallados en el censo de decenio. El Censo 2010 presentará el formulario más corto y sencillo desde 1790. Todos los residentes recibirán un “formulario corto,” el cual tomará unos 10 minutos para completar.

Estos Son Algunos Resultados Adicionales:

- La Ciudad de Phoenix tuvo el aumento de población más grande de cualquier ciudad en la nación entre 2005 y 2006, aumentando más de 43,000 habitantes para llegar a una población total de un millón y medio (1,500,000). Phoenix es ahora la 5ª Ciudad más grande del país.

- El Condado Maricopa tuvo el aumento numérico más grande de población de todos los otros 3,141 condados en el país.
- La región aumentó 696,000 residentes entre 2000 y 2006, lo que sobrepasa la población total del estado de Alaska (670,053).
- En 2006, el Condado Maricopa tuvo el segundo promedio de viajes al trabajo más largo en el estado. Los residentes viajaron más o menos 26 minutos a su trabajo cada día, lo que es aproximadamente el promedio nacional. Los residentes en el Condado Pinal encabezaron esa categoría viajando 31 minutos cada día a su trabajo.
- Esos viajes largos al trabajo tuvieron un efecto positivo: Phoenix tiene uno de los promedios más altos de personas participantes en el programa de viajar en grupo en camionetas a su trabajo (car pooling). Aproximadamente 16.2 por ciento de residentes comparten su viaje al trabajo con otros.
- Aunque el Condado de Los Ángeles, California tuvo la población más grande de Hispanos en el país, el Condado Maricopa tuvo el crecimiento numérico más grande en población Hispana que cualquier otro condado en la nación, agregando 71,000 hispanos desde julio 2005.

Use Su Teléfono Celular Para Evitar Congestionamiento de Tráfico

Su teléfono celular ahora lo puede ayudar a evitar quedar estancado en tráfico, gracias a nueva tecnología desarrollada por la Asociación de Gobiernos Maricopa (MAG), el Departamento de Transporte de Arizona (ADOT), y el Instituto de Transporte de Texas (TTI). Hasta ahora, la información estaba disponible sólo por computadora en casa o en el trabajo.

La nueva tecnología hace información acerca de viajar en autopistas como velocidad y tiempo de viaje disponible a través de aparatos móviles del Internet como teléfonos celulares y PDAs (aparatos personales digitales de asistencia). Advertencia de ***Precaución: En el interés de seguridad, aparatos móviles para información acerca de tráfico, deben ser usados en los vehículos sólo por personas que no están conduciendo.***

Unas 100 millas de autopistas en el área de Phoenix están equipadas para obtener información sobre el flujo de tráfico. Muchos residentes del Condado Maricopa están familiarizados con el sitio Web de ADOT en www.az511.com, el cual provee “mapas de tiempo de viaje” con códigos en color que demuestran la eficiencia del movimiento en la autopista. Pero hasta ahora, una vez que ya estaban en sus coches alejados de la computadora, no había una manera de tener acceso al mapa de movimiento.

En enero 2007, MAG y ADOT lanzaron un proyecto para desarrollar un sistema para optimizar el contenido de la información de viajes en aparatos electrónicos pequeños y portátiles. El sistema fue desarrollado con asistencia técnica de TTI. Los usuarios simplemente marcan la dirección Internet www.az511.com/pda/ en el buscador del Internet de su teléfono celular o PDA para enlazar el mapa de velocidad de autopista e información acerca de tiempo de viaje. Con esta información, usted puede revisar su ruta o seleccionar una mejor, y también calcular cuanto tiempo le tomaría llegar a su destino.

“Esto es un paso significativo en la entrega de información real de datos sobre el tiempo y velocidad de movimiento de tráfico al público,” dijo Dr. Sarath Joshua, Gerente de Programas de MAG para Sistemas Inteligentes de Información y Seguridad. “El público viajero puede ahora lograr acceso a información del tráfico en autopistas dondequiera, cuando quieran, y sin tener una computadora,” dijo.

El sistema telefónico 5-1-1 es otra forma de saber si hay choques reportados en su ruta. Joshua dice que futuras aplicaciones del sistema podrían incluir dar información acerca de horarios de rutas de autobuses y tren ligero.

